

0- 791856

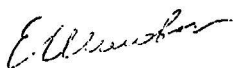
*На правах рукописи*

**Шилова Евгения Николаевна**

**МЕТАДРАМА В ТВОРЧЕСТВЕ КЭРИЛ ЧЕРЧИЛЛ**

10.01.03 – литература народов стран зарубежья  
(литература Великобритании)

**Автореферат**  
диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук



Екатеринбург – 2011

**Работа выполнена в ФГБОУ ВПО  
«Уральский государственный педагогический университет»**

**Научный руководитель:** доктор филологических наук,  
доцент  
**Доценко Елена Георгиевна**

**Официальные оппоненты:** доктор филологических наук,  
профессор  
**Бабенко Владимир Гаврилович**

кандидат филологических наук,  
доцент  
**Назарова Лариса Александровна**

**Ведущая организация:** ФГБОУ ВПО «Челябинский государствен-  
ный педагогический  
университет»



Защита состоится «16» декабря 2011 года в 9.00 часов на засе-  
дании диссертационного совета Д 212.283.01 при ФГБОУ ВПО  
«Уральский государственный педагогический университет» по адресу:  
620017, Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26, комн. 316 .

С диссертацией можно ознакомиться в информационно-  
интеллектуальном центре (научной библиотеке) ФГБОУ ВПО «Ураль-  
ский государственный педагогический университет».

Автореферат разослан 15 ноября 2011 г.

**Ученый секретарь  
диссертационного совета**



**Кубасов А. В.**

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Кэрил Черчилл – одна из наиболее значительных фигур современной драмы Великобритании. Особую известность драматургу принесли такие произведения, как «Облако девять» (*Cloud Nine*, 1979), «Девушки из высшего общества» (*Top Girls*, 1982), «Там вдали» (*Far Away*, 2000), «Количество» (*A Number*, 2002), «Семь еврейских детей» (*Seven Jewish Children*, 2009). Спектакли по пьесам автора присутствуют в репертуаре многих театров мира. В России пьесы писателя ставились в МХАТ им. А. П. Чехова («Количество», 2004), Красноярском театре драмы им. А. С. Пушкина («Там вдали», 2009) и московском театре «Практика» («Far Away», 2007; «Семь еврейских детей», 2009).

Исследования творчества К. Черчилл ведутся по двум основным векторам: отражение эстетики феминизма в работах автора и политическая драма К. Черчилл<sup>1</sup>. Оба фактора, несомненно, сыграли значительную роль в творческом поиске драматурга. Иногда политический и феминистский модусы изучения произведений писательницы затмевают исследования ее художественных новаций.

Между тем постоянный художественный поиск является отличительной чертой театра Кэрил Черчилл на протяжении нескольких десятилетий. Большинство «зрелых» пьес К. Черчилл объединяет нарочитая театральность, установка на разрушение миметического правдоподобия действия. Создание многоуровневой реальности, подчеркнутая «презентативность» театрального действия, по нашему мнению, связаны с метадрамой.

Отдельные аспекты метадрамы применительно к творчеству Кэрил Черчилл упоминаются в статьях Д. Джернигана, А. Фукс, А. Уилсон<sup>2</sup>. Феномен метадрамы объединяет сложные, разноплановые явления; приложение теории метадрамы к творчеству конкретного писателя требует терминологической и методологической точности. Для этого необходимо описать существующие метадраматические приемы, обозначить специфику метадрамы по сравнению с родственным, но не идентичным понятием «метатекст». Особенности метадрамы в театре К. Черчилл представляются интересным и еще малоизученным аспектом деятельности драматурга.

<sup>1</sup> *Berlando, M. E.* De-Colonizing Bodies: The treatment of Gender in Contemporary Drama and Film : thesis. – Lethbridge, 2007; *Krüzer, A. H.* The Plays of Caryl Churchill: Theatre of Empowerment. – Houndmills, 1991; *Lavell, I.* Caryl Churchill: Representational Negotiations and Provisional Truths : thesis. – Perth, 2004; *Rabascall, E. M.* Gender, Politics, Subjectivity: Reading Caryl Churchill : thesis. – Barcelona, 2000.

<sup>2</sup> *Fuchs, A.* Devising Drama on Drama: The Community and Theatre Traditions, 1997; *Jernigan, D.* «Traps», «Softcoops», «Blue Hearts», and «This Is a Chair»: Tracking Epistemological Upheaval in Caryl Churchill's Shorter Plays, 2004.; *Wilson, A.* Hauntings: Ghosts and the Limits of Realism in «Cloud Nine» and «Fen» by Caryl Churchill, 1997.

**Актуальность** диссертационного исследования «**Метадрама в творчестве Кэрил Черчилл**» обусловлена назревшей необходимостью более глубокого изучения творчества писателя на уровне поэтики. Именно метадрама является одной из сквозных линий творческого поиска, которые позволяют говорить о Кэрил Черчилл не только как о ведущем представителе феминизма в драматургии Великобритании, но как о самостоятельном, энергичном экспериментаторе. Актуальность исследования повышается на фоне общего интереса нашей науки к феноменам, связанным с метатекстом. Мы полагаем, что феминистская художественная практика драматурга также конкретизируется благодаря вниманию к аспектам метадрaмы.

**Научную новизну** данного исследования обуславливает последовательное изучение приемов и принципов метадрaмы в творчестве Кэрил Черчилл. Впервые в отечественном литературоведении дается целостное представление о современной метадрaме и ее художественных возможностях. Прослеживается связь различных аспектов драматического эксперимента Кэрил Черчилл с ведущими тенденциями британского театра последних десятилетий.

**Объектом исследования** в настоящей работе являются пьесы Кэрил Черчилл «Ловушки» (1977), «Облако девять» (1979), «Девушки из высшего общества» (1982), «Полный рот птиц» (1986), «Безумный лес» (1990), «Жизни великих отравителей» (1991), «Отель» (1997), «Это стул» (1997), «Голубое сердце» (1999), «Там вдали» (2000), «Семь еврейских детей» (2009) – наиболее репрезентативные в отношении функционирования метадрaмы.

**Предмет исследования** – специфика и динамика метадрaмы в драматическом творчестве К. Черчилл.

**Цель работы** определяется следующим образом: проанализировать феномен метадрaмы в творчестве Кэрил Черчилл.

Выполнению цели работы способствует достижение следующих задач:

- 1) проблематизация и освещение вопросов, связанных с метадрaмой, на фоне смежной теории метатекста;
- 2) выявление соотношения творчества К. Черчилл с идейным комплексом феминизма и постмодернизма, способов художественной реализации данных принципов;
- 3) рассмотрение особенностей метадрaмы в современном политическом театре на примере пьес К. Черчилл разных лет;
- 4) изучение жанрообразующего потенциала метадрaмы в произведениях драматурга;
- 5) определение возможностей метадрaмы функционировать в условиях возрастающей значимости синтеза искусств;

- 6) прояснение динамики метадрамы в связи с эволюцией творчества К. Черчилл.

Цель и задачи, которые мы ставим перед собой, определяют методы исследования. Сравнительно-исторический метод дает возможность рассмотреть творчество Кэрил Черчилл в контексте драмы XX века, а также изучить эволюционный аспект метадрамы в пьесах драматурга. Герменевтический метод помогает прояснить соотношение различных уровней метадрамы в работах британского автора, особенности «вторичного» отражения других художественных миров и роль метатекстовых включений в пьесах К. Черчилл. Системно-структурный анализ пьес драматурга позволяет выявить уникальные черты метадрамы в работах Кэрил Черчилл и сделать выводы о значимости творческого эксперимента писателя для драматической литературы Великобритании последних десятилетий.

Теоретической и методологической основой исследования являются:

- труды по теории литературы и проблемам художественного текста Р. Барта, М. М. Бахтина, Ж. Дерриды, Ж. Женетта, Ю. Кристевоу, Н. Л. Лейдермана, Ю. М. Лотмана, В. И. Тюпы;
- работы по теории и истории драмы О. Броккетта и Р. Финдли, Н. Буаро, Е. Г. Доценко, С. Карлсона, Р. Кон, Дж. МакРея и Р. Картера, В. Е. Хализева;
- работы, посвященные философии и литературе постмодернизма и феминизма Г. Морелли, И. Жеребкиной, И. П. Ильина, С. Коннора, М. Н. Липовецкого, М. Фуко, Л. Хатчеон;
- исследования творчества К. Черчилл, осуществленные Р. Д. Гобертом, Э. Даймонд, Д. Джерниганом, Э. Критцер, М. Лакхерст, Г. Морелли, Д. Ребеллато, Ш. Рабиллард, Дж. Райнелт, Л. Уорс, И. Эстон.

#### Основные положения, выносимые на защиту.

1. Метадрама в современной драматической литературе активизируется за счет связанного с постмодернизмом художественного поиска, относительной свободы перформанса от текста, выработки инновационных форм сценического отражения актуальных идей.

2. Метадрама как жанр постмодернистской драматургии предполагает подчеркнутую театральность, удвоение или мультипликацию художественной реальности, открытость границ между миром реальности и миром искусства, нарочито сценичный хронотоп, значимость игровой тематики и игровой языковой семантики, относительность постижения «объективной истины», отсутствие самоидентичности у героев.

3. В творчестве К. Черчилл жанр метадрамы (утвердившийся в драматической литературе XX века, начиная с Л. Пиранделло) появля-

ется на раннем этапе: пьесы «Ловушки», «Полный рот птиц» и «Жизнь великих отравителей». В дальнейшем жанровая традиция метадрамы преодолевается собственным новаторством К. Черчилл в данном направлении.

4. Феминизм художественно преломляется и «историзируется» в пьесах К. Черчилл с помощью метадрамы. Пьесы «Облако девять», «Девушки из высшего общества», «Том Укус», «Полный рот птиц» являются презентацией феминистской метадрамы в английском постмодернизме.

5. Театрализация политических конфликтов в драматургии британского автора реализуется через монтаж, использование фантастических и метатеатральных приемов («Безумный лес») и / или минимизацию выразительных средств («Это стул», «Там вдали», «Семь еврейских детей»).

6. С метадрамой связан вклад К. Черчилл в художественную историю постмодернизма в английском театре. Произведения «Облако девять» и «Девушки из высшего общества» самобытно включаются в 1970-х годах в ряд первых метадром постмодернистской драматургии. «Голубое сердце» и «Это стул» на рубеже тысячелетий воплощают принципы «позднего» постмодернизма.

**Теоретическая значимость** настоящего исследования определяется разработкой литературоведческого инструментария для анализа поэтики пьес, использующих потенциал метадрамы.

**Практическая значимость** диссертационного исследования заключается в возможности использования результатов и выводов работы в курсе «История зарубежной литературы» в вузе; в курсе «Литература страны изучаемого языка (Великобритании)»; на спецкурсах и семинарах, посвященных теории и практике современного театра.

**Апробация работы.** Материалы исследования послужили основой для докладов на научных конференциях различного уровня: *региональной* конференции «Философия и наука» (Екатеринбург, 2009); *все-российских* конференциях «Littera Terra» (Екатеринбург, 2008, 2009), XIV Всероссийской научно-практической конференции словесников «Классика и современность» (Екатеринбург, 2009), «Зарубежная литература в вузе: инновации, методика, проблемы преподавания и изучения» (Екатеринбург, 2010), XV Всероссийской научно-практической конференции «Литература сегодня: знаковые фигуры, жанры, символические образы» (Екатеринбург, 2011); *международных* конференциях «Русское слово: восприятия и интерпретации» (Пермь, 2009), «Проблемы лингвистики, методики обучения иностранным языкам и литературоведения в свете межкультурной коммуникации» (Уфа, 2009), XIII Международной конференции преподавателей английской литературы «Жанр и его метаморфозы в литературах России и Англии»

(Владимир, 2009), XIV Международной конференции преподавателей английской литературы «Литературная провинция» (Екатеринбург, 2010). Этапы исследования и его результаты обсуждались на заседаниях аспирантских семинаров и заседаниях кафедры русской и зарубежной литературы Уральского государственного педагогического университета. Основные положения работы отражены в 12 публикациях автора, в том числе в издании, включенном в список ВАК МОиН РФ.

Структура работы выстроена в соответствии с поставленными целями и задачами, теоретическими и методологическими установками исследования. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы.

### ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во Введении мы обращаемся к основным вехам творческой биографии К. Черчилл и рассматриваем место пьес драматурга в контексте основных тенденций театрального эксперимента второй половины XX века (после 1956 года). В этой части исследования также обосновываются актуальность и новизна избранной темы, определяются цель, задачи и методы исследования.

В первой главе «Метадрама и постмодернизм как эстетические доминанты творчества К. Черчилл» решается задача выделения характеристик, специфичных для метадреды постмодернизма, рассматриваются особенности метадреды К. Черчилл на фоне данной художественной системы.

Первый параграф «Метадрама: теоретическая и историко-культурная постановка проблемы» обозначает нашу исследовательскую позицию в отношении феномена метадреды, который до сих пор подвергался различным толкованиям в литературоведческих и искусствоведческих работах<sup>3</sup>. В разделе определяются самобытные параметры метадреды в контексте смежных явлений (интертекста, метатекста, металитературы, метатеатра).

Так, с учетом анализа трудов М. М. Бахтина, Ж. Женетта, Ю. М. Лотмана, освещающих различные аспекты метатекста, а также диссертационных исследований Е. Е. Бариновой, К. Х. Еун, Е. В. Шиловой мы определяем следующие разновидности метатекста:

- метатекстуальные образования *лингвистического уровня* (рефлексивные конструкции, метаречевые комментарии нарратора или персонажей);

---

<sup>3</sup> Соколова, Е. В. Игровые концепции в драматургии эпохи модернизма. Метадрама : дис. ... кан. искуc. - СПб., 2009; Чупасов, В. Б. «Сцена на сцене»: проблемы поэтики и типологии : дис. кан. ... филол. наук. - Тверь, 2001; Hornby, R. Drama, Metadrama and Perception. - London and Toronto, 1986; Nelson, R. J. Play Within a Play; The Dramatist's Conception of His Art: Shakespeare to Anouilh. - Cambridge, 1971.

- метатекстуальные образования *структурного и сюжетного уровня* (отступления, автоцитации, субъективная авторефлексия нарратора, фиктивный диалог нарратора и читателя, металитературный сюжет);

- метатекстуальные образования, находящиеся *за пределами данного литературного произведения* (критические труды, метатекстуальные сверткестовые единства).

Широкое использование метатекстовых приемов в литературе XX века позволяет говорить о развитии феномена металитературы, имеющего выраженную авторефлективную направленность. Однако метадрама как явление, принадлежащее особому роду литературы, имеет собственные уникальные параметры. Характеристики метадрaмы XX века – авторефлективность, сложная иерархия уровней сценической реальности, повторяемость – во многом определяются творческими находками Л. Пиранделло и Б. Брехта. Постмодернизм увеличивает степень рефлексивности метадрaмы на новом витке истории литературы: множественная реальность уже не столько авторефлективна, сколько метарефлективна благодаря обращению к прецедентным литературным произведениям и их реинтерпретации.

В связи с постмодернистской метадрaмой мы прежде всего говорим о *метадрaме «удвоения реальности»*, которая подразумевает метадраматические комментарии в ходе развития сюжета, контрастное распределение ролей (роли исполняются без учета возраста и пола актеров, количество персонажей не соответствует числу артистов), композиционные повторы или презентацию параллельных вариантов развития событий на сцене. Данный вид метадрaмы также может реализовываться в форме «пьесы в пьесе» и «пьесы о пьесе», а также в пьесах о театре. Кроме того, значимым представляется функционирование *метадрaмы как жанра*, предполагающего конструирование образа мира в художественном драматическом произведении в соответствии с принципами метарефлексивности, повторяемости, удвоения / умножения реальности. Театр в произведениях, выполненных в жанре метадрaмы, подчеркнуто сценичен и выходит за свои рамки, соперничая с «настоящей» жизнью в плане адекватности восприятия событий. Существуют также *«условно-номинативные» реплики и комментарии*, приводящие к осознанию абстрактной природы языковой номинации, условности связи между понятием и денотатом, и *элементы метатра* – использование декораций, подчеркивающих театральную условность действия.

Наконец, мы определяем существенные параметры разграничения метатеатра и метадрaмы. Все примеры художественного «удвоения», связанные с процессом постановки и использованием театральной атрибутики, относятся к сфере метатеатра; подлинно метадрaма-



тические феномены относятся к драматическому тексту и закреплены в нем на том или ином уровне структуры. Метатеатральные приемы в реферируемой работе включаются в парадигму метадрамы как частное явление.

Во втором параграфе первой главы *«Художественное освоение феминизма и постмодернизма метадрамой К. Черчилл»* решается вопрос репрезентативности работ Кэрил Черчилл в плане реализации эстетических принципов постмодернизма и феминистского театра и освещается вклад автора в разработку указанных тенденций. Данные вопросы получают сначала теоретическое освещение: определяются параметры «классики» постмодернистской метадрамы и сферы влияния феминизма в британской драме.

Вслед за Л. Хатчеон<sup>4</sup> мы считаем историческую ретроспекцию, маргинализацию повествования и авторскую иронию основными характеристиками постмодернистской метапрозы. Новации постмодерна в британской драме можно выделить в особую группу явлений. Среди них оказываются ирония, историческая направленность, «маргинализация» системы образов, открытый хронотоп, обилие метатекстуальных, интертекстуальных и метадраматических явлений. В постмодернистской метадраме иронично возрождается прием непосредственного обращения актера к зрителям, художественная реальность многократно приумножается, а знаменитые литературные или философские произведения подвергаются реинтерпретации.

Плюралистичность эпохи постмодерна, активизация «маргинальных голосов» спровоцировали развитие феминистской драмы в Британии, для которой К. Черчилл является ключевой фигурой. Периодически сотрудничая с исключительно женскими театральными труппами (в частности, «Монстрес Реджимент»), импровизируя и обмениваясь опытом с актерами в рамках театральных мастерских, драматург вносит свой вклад в развитие феминистского «коллективного театра».

Анализ одной из наиболее известных работ драматурга «Облако девять» призван продемонстрировать реализацию параметров постмодернистской феминистской пьесы. Хронотоп данного произведения является подчеркнуто открытым благодаря метадраме: действие «Облака девять» непостижимым образом переносится из британской колонии эпохи королевы Виктории в Великобританию 1970-х годов. Автор саркастически подходит к укорененным в сознании современного человека культурным мифам прошлого, а также особенностям социально-политической обстановки Великобритании 1970-х. Постмодер-

---

<sup>4</sup> *Hutcherson, L. A Poetics of Postmodernism: History, Theory, Fiction.* – London and New York, 1988.

нистская ирония писателя воплощается текстуально также благодаря метадраматическим композиционным удвоениям. К. Черчилл иронизирует по поводу изменившейся роли женщины в политике и предлагает ее оригинальную сценическую проекцию. В первом, викторианском, акте пьесы девочка Виктория (носящая знаковое для эпохи «королевское» имя) репрезентирована куклой, что может являться интерпретацией роли монарха в британском обществе – он / она, как известно, «правит, но не управляет». По контрасту, суровый тэтчеровский период истории Альбиона предлагает иной тип женщины и делает востребованными определенные качества, которые трогательно воплощает взрослый мужчина в роли пятилетней Кэти.

Социально-аксиологический аспект произведения неотделим от гендерно-феминистской проблематики, на которой заостряет внимание драматург. Поэтому важным приемом становится метадраматическое контрастное распределение ролей без прямого соответствия возрасту, полу и расе актеров (*cross-gender / cross-race casting*), позволяющее наглядно продемонстрировать всю глубину разрыва между внутренним миром героев и необходимостью играть строго определенные роли в социуме.

Кроме того, личности практически всех персонажей постмодернистски фрагментарны, им в соответствии с художественным замыслом драматурга недостает целостности.

Так, герои «викторианского» акта пьесы пытаются уйти от собственного «я», подавляют истинные желания и, соответственно, находятся в разладе с собой. Когда же действие начинает разворачиваться в Великобритании 1970-х, персонажи оказываются охвачены «постмодернистской чувствительностью» – они безоружны перед разнообразием открывающихся альтернатив. Во второй части пьесы в парадигму свободного самоопределения включены женские персонажи, голос которых звучит все более уверенно. Меняющаяся значимость женщины в обществе подчеркивается и формально (большая часть реплик во втором акте принадлежит героиням), и фактически. Соответственно уменьшается значимость кросс-гендерного / кросс-расового распределения ролей.

Третий параграф данного раздела «*Метадрама рубежа тысячелетий в творчестве К. Черчилл (“поздний” постмодернизм)*» исследует пути эволюции метадрамы К. Черчилл в соотношении с динамикой постмодернистского эксперимента. Параметры «позднего» постмодернизма в литературоведении пока еще не определены достаточно четко. Тем не менее, можно сделать некоторые обобщения относительно специфики драмы данного периода в Великобритании. Для театра в 1990-е годы особенно характерны эксперимент с перформансом, исследование соотношения искусственной и «жизненной» реаль-

ности, дальнейшее развитие значимой для всего искусства постмодернизма линии языковых игр в русле языковой деконструкции драматических произведений, «технологичность» и «физиологичность» театра, сценическая обработка культурных табу и тематики насилия.

Анализ пьесы К. Черчилл «Голубое сердце» в реферируемой работе демонстрирует, какие из обозначенных характеристик оказываются актуальными для драматического творчества автора в этот период.

Произведение состоит из двух частей, на первый взгляд, не связанных между собой: «Желание сердца» и «Голубой чайник». Многократное проигрывание вариантов развития одной и той же ситуации, значительное ускорение темпа речи на уже «знакомых» зрителю (в результате многократного просмотра) репликах придает драме перформативность. Повторы фраз или их частей, ускоренное их произнесение в «Желании сердца» «обнажают» сам механизм создания пьесы автором, многократного переписывания, отбора возможных вариантов ради воплощения одной сцены. Сюжетное решение данной части произведения неизбежно вызывает ассоциации с традицией театра абсурда.

Языковые метадраматические новшества автора в 1990-е годы развиваются в направлении деконструкции, что особенно очевидно в части «Голубой чайник», в конце которой актеры достигают понимания в общении с помощью набора звуков из словосочетания «blue kettle»). Драматург играет с оболочками слов как с «пустыми знаками», разрушая привычную схему словоупотребления «денотат-сигнификат-значение», т. е. разрушая связь между означаемым и означающим.

Две части произведения сюжетно не связаны, не имеют сквозных персонажей. Мы проанализировали факторы, позволяющие объединить «Желание сердца» и «Голубой чайник» в диаду с общим названием, и пришли к следующим выводам: первая, «абсурдистская», часть пользуется приемами, которые осуществили революцию в истории театра во второй половине XX века, но новаторство которых уже несколько стерто; второе же произведение, «многообещающее» начинающееся авантурным сюжетом, в итоге деконструирует не только традиционный ход действия (завязка-развитие действия-кульминация-развязка), но и сам инструмент общения – язык. Небольшой пьесой драматург как будто репрезентирует ключевые моменты развития театрального искусства во второй половине XX века, сюжетные и языковые трансформации которого радикально меняют образ представления.

Вторая глава диссертации «Вариации метадрамы в творчестве К. Черчилл» посвящена рассмотрению ряда пьес драматурга, относящихся к разным периодам ее творчества. Сопоставляются ранние и поздние пьесы К. Черчилл в связи с тем или иным аспектом метадрамы, хотя рассмотрение пьес по хронологии создания не является основной задачей исследования. Критериями отбора в каждом случае становятся, с одной стороны, тематический параллелизм произведений, а с другой – контраст художественной презентации идей.

В первом параграфе этого раздела «*Проекции знаменитых сюжетов в драмах “Ловушки”, “Полный рот птиц” и “Жизнь великих отравителей”*» определяются параметры метадрамы как жанра, кратко описываются особенности образа мира в пьесах, выполненных в жанре метадрамы. Пьесы-метадрамы британского автора творчески преломляют уже существующие художественные миры: обращение к феноменам литературы и искусства становится жанрообразующим фактором.

Метадрама пьесы Кэрил Черчилл «Ловушки» (*Traps*, 1977) является несколько завуалированной. С точки зрения стиля пьеса вполне реалистична, принцип четвертой стены не нарушается ни одним из актеров. Драматург задает вектор развития действия пьесы в сторону «невозможного мира» в духе картин М. Эшера, сосредоточенных на визуальных парадоксах. Художественный мир произведений голландского графика работает в данном случае как жанрообразующая аллюзия. Основания для сравнения драматического произведения с невозможными фигурами М. Эшера появляются практически с первых страниц пьесы. Действующие лица «Ловушек» постоянно испытывают метаморфозы, очевидно парадоксальные для зрителя / читателя, но воспринимаемые как должное остальными персонажами.

Другое произведение К. Черчилл, выполненное в жанре метадрамы, «Полный рот птиц» (*A Mouthful of Birds*, 1986), представляет собой необычное сочетание перфоманса, жанрообразующего парафраза античной трагедии («Вакханки» Еврипида) и современной социальной драмы. Эти элементы смонтированы очень сложным образом, часто с использованием фреймовой структуры драматического текста и автореференциальных связей. Персонажи драмы в один из «незащищенных», по выражению К. Черчилл, дней оказываются одержимы образами классической трагедии, которые словно вселяются в них. Метатекстовые включения определяют особенности сюжетного, а также композиционного и, шире, – жанрового строения произведения.

В пьесе «Жизнь великих отравителей» драматургу вновь удается соединить реальность и вымысел, античный мир и XX век. Материалом для сюжета произведения послужили истории жизни знаменитых отравителей различных эпох: Медеи, известного в Англии доктора

Криппена (1862–1910) и авантюристки из XVII века, Маркизы де Бренвилье (1630–1676). В данном образце метадрамы К. Черчилл истории переплетаются друг с другом тематически, а также благодаря сквозному персонажу (химику из XX века Т. Мидгли) и множественному распределению ролей. Стремление драматурга вынести сам процесс метаморфозы на сцену заставляет предположить, что в данном случае ролевая метадрама связана с сюжетом и сложной системой образов «Жизни великих отравителей».

Во втором параграфе настоящей главы *«Театрализация политических конфликтов в пьесах К. Черчилл “Безумный лес” и “Это стул”: от Б. Брехта к М. Фуко»* мы исследуем потенциал метадрамы в политических произведениях автора. В театре Кэрил Черчилл под политической пьесой следует понимать произведение, являющееся творческим ответом автора на острую политическую проблему и представляющее политический конфликт на сцене. В политических произведениях автора метадрама, как и прежде, является ведущей линией, позволяя драматургу разнообразно выстраивать взаимодействие художественной реальности и жизненных фактов.

Метадраматическим новшеством К. Черчилл, репрезентированным в обеих пьесах, становится наличие четко артикулируемых или демонстрируемых заголовков к каждой сцене. Эта новация уходит корнями в эпический театр Б. Брехта и придает зрительскому восприятию постановки аналитическую направленность.

Композиционное и сюжетное удвоение реальности в работе «Безумный лес» тесно сопряжено с гуманистическим пафосом пьесы. Драматург вновь решительно высказывается против насилия любого рода. Обращение к метадраме дает возможность осуществить сценическую презентацию «иностранного» взгляда на революцию в Румынии 1989 г. Так, во время передачи революционных событий драматург отвлекается от перипетий судьбы главных героев произведения – семей Антонеску и Владу. Уже знакомые зрителю актеры перевоплощаются в участников революции разных возрастов и профессий, которые рассказывают о ходе переворота, обращаясь непосредственно к зрителю и разрушая театральную иллюзию в стиле добрехтовской монтажности. Ключевой момент революции – казнь четы диктаторов Чаушеску – также воплощается драматургом с помощью метадраматической мультипликации реальности: этот эпизод разыгрывается драматическими персонажами уже после осуществления переворота, давая выход их агрессии, национализму, сексизму.

Пьеса «Это стул» является яркой иллюстрацией движения метадрамы К. Черчилл в сторону минимализма: значительная деконструкция речевого аспекта пьесы делает доступными для восприятия общую тональность и эмоциональную окраску кратких бесед дейст-

вующих лиц, но не их содержание. Данная работа отличается высокой степенью монтажности: почти все действующие лица, выходящие на сцену в каждой части произведения, оказываются новыми. Этот ход драматурга резко увеличивает количество уровней художественной реальности, заставляя исследователя искать некую «метаидею», объединяющую эпизоды. Такой общей идеей может являться склонность сосредоточиваться на мелких текущих неприятностях, игнорируя глобальные проблемы.

Третий параграф второй главы *«Динамика провокаций: вызов зрителям на разных этапах творчества К. Черчилля ("Девушки из высшего общества", "Семь еврейских детей")»* исследует взаимоотношения между театром и жизнью, воплощенные благодаря метадраме: жизнь дает богатый материал для театральной обработки, а театр обогащает восприятие жизни.

В произведении *«Девушки из высшего общества»* заостряется проблематика социально-политической жизни Великобритании в эпоху правления М. Тэтчер. Разнообразные формы метадрамы вскрывают глубокие противоречия между различными видами феминизма – радикальным, либеральным и социалистическим. Пьеса сочетает метатекстовые элементы, хромотопический сдвиг, удвоение сценической реальности и множественное распределение ролей.

В первом акте драмы художественный план мультиплицируется оригинальным образом: за одним столом собираются литературные, легендарные и исторические героини разных эпох, чтобы отпраздновать карьерное продвижение менеджера Марлен из Британии 1980-х годов. В свою очередь, множественное распределение ролей, закрепленное драматургом в тексте пьесы, задано неслучайно. Диалог ролей, исполняемые актрисами, создают смысловые контрасты или эффект зеркального отображения. Данный прием обогащает палитру женских типажей произведения, одновременно препятствуя зрительской идентификации с персонажами.

Пьеса *«Семь еврейских детей»*, посвященная ближневосточному конфликту, контрастирует с богатым арсеналом метадрамы *«Девушек из высшего общества»*. В данной работе метадраматические средства выразительности наполнены духом минимализма. Произведение редуцирует традиционную структуру драматического текста: практически все авторские комментарии, систему персонажей и фабулу. Однако при этом именно метадрама позволяет драматургу за 10 минут сценического действия затронуть многие страницы тысячелетней истории еврейского народа. Пьеса несколько эпизируется благодаря отстраненному характеру повествования. В то же время, обсуждение политического конфликта ведется на фоне дискуссии о вечных ценностях человечества.

Провокационность тематики драмы «Семь еврейских детей» обусловила тот факт, что во всемирной сети появились разнообразные пьесы-ответы, «обличающие» британскую нацию. Бурная дискуссия в сети Интернет, спровоцированная театральным событием, вселяет оптимизм относительно вопроса о месте театра в современной культуре. Театр не только интересуется современностью, политическими конфликтами, но и заставляет зрителей реагировать на сценически освещенные коллизии эпохи.

В **Заключении** подводятся итоги предпринятого исследования, освещается динамический аспект метадрамы в творчестве К. Черчилл.

Метадрама является одной из сквозных линий последовательного творческого эксперимента Кэрил Черчилл. Она позволяет драматургу открывать новые потенциалы сценичности и преодолевать границы театра, провоцируя любопытные взаимодействия жизненных фактов и реалий искусства. Функциональный аспект метадрамы в пьесах автора изменчив и обусловлен несколькими факторами: фазой творческой эволюции драматурга, динамикой освоения К. Черчилл художественной системы постмодернизма и эстетики феминизма, тематическим аспектом произведений.

Кэрил Черчилл как одна из ключевых фигур британского постмодернизма в драме вносит весомый вклад в развитие современной метадрамы. Так, ироничное обращение к историческим или литературным сюжетам нередко создает неожиданные для зрителя или читателя параллели между положением вещей на данный момент и проблемными аспектами прошлого. В постмодернистских пьесах К. Черчилл, насыщенных самыми разнообразными приемами метадрамы, иронически перерабатываются также существующие драматические традиции – бытовая комедия, фарс, театр абсурда.

Одним из феноменов, который настойчиво «историзируется» в метадраме К. Черчилл, безусловно, является феминизм. Стремясь продемонстрировать ограничительную силу социальных и гендерных политических конструктов, автор изобретает оригинальный метадраматический прием, на долгое время ставший отличительным знаком театра К. Черчилл – кросс-гендерное / кросс-расовое распределение ролей между членами актерской труппы.

На раннем этапе творчества британский автор экспериментирует с метадрамой как драматическим жанром. Благодаря жанру метадрамы в произведениях Кэрил Черчилл создается особый образ мира, который отличается проблемным характером соотношения вымышленного и реального, а также размытостью границ между миром театра и жизнью. Показательное удвоение реальности, значимое для образа мира в метадраме, в пьесах Кэрил Черчилл расширяет рамки художественного мира произведения и позволяет рассмотреть его проблематику в более

широком контексте. Однако выполненные в жанре метадрамы произведения, ставшие важным этапом в творческой эволюции К. Черчилл, не встречаются среди работ автора в последние годы. На наш взгляд, политическая ангажированность драматурга подсказала К. Черчилл иной путь развития драмы, имеющий более четкую направленность, определенные рамки и большую злободневность. Усиливающим фактором подобной эволюции могла стать и глобальная логика постмодернистского эксперимента.

В период «позднего» постмодернизма писатель привносит несколько новых характеристик в поэтику пьес. Во-первых, очевидно сближение произведений, созданных в 1990-е годы, с искусством перфоманса: автор визуально акцентирует театральность своих постановок. Во-вторых, наблюдается некоторый параллелизм между творчеством более молодого поколения «новой волны» драматургов Британии, появившейся в середине 1990-х годов (М. Равенхилл, С. Кейн), и дальнейшим театральным экспериментом К. Черчилл. В частности, автор прибегает к вертикальной организации драматического текста, неразделенного на реплики отдельных персонажей. В-третьих, драматург активизирует языковую мета драму, деконструируя пьесы на лексическом и синтаксическом уровнях.

Анализ более поздних политических работ драматурга демонстрирует две тенденции – «минимизацию» мета драматических средств и все более активное взаимодействие театра с аудиторией, выход искусства в жизнь. «Минимизированная» мета драма Кэрил Черчилл предполагает значительную редукцию фабулы произведения и (параллельно с этим) редукцию интонационно-речевой структуры пьесы. Кроме того, метатеатральные элементы – заголовки, зачитываемые или проецируемые на экран, – задают аналитическое восприятие разворачивающегося на сцене действия.

Последние на сегодняшний день образцы мета драмы К. Черчилл ярко демонстрируют специфику выстраивания интеллектуальной «обратной связи» драматурга со зрителем. Драматические произведения автора нередко переносят политические конфликты в художественный план, а после этого сами становятся предметом политических дискуссий или даже провоцируют читающую публику на создание пьес, полемизирующих с высказанной К. Черчилл точкой зрения.

Таким образом, мета драма Кэрил Черчилл, с одной стороны, соединяет и творчески осваивает миры разных художников, а с другой – выводит театральное действие со сцены в жизнь. Совокупность выводов, к которым мы пришли в ходе анализа пьес автора, позволяет заключить, что мета драма является ведущей линией творческого поиска, связующей все звенья театрального эксперимента драматурга воедино. Мета драма К. Черчилл видоизменяется количественно и качественно в



различные периоды. Вариации метадрaмы дают К. Черчилл возможность заострять самые актуальные вопросы, заставляя зрителя увидеть проблемные аспекты действительности. Вместе с тем, с помощью метадрaмы автор раскрывает новые грани театральности.

**Основное содержание диссертации отражено в следующих публикациях автора:**

**I. Работа, опубликованная в ведущем рецензируемом научном журнале, рекомендованном ВАК МОиН РФ:**

1. Политыко, Е. Н. Метадрaма в современном театре (к постановке проблемы) [Текст] / Е. Н. Политыко // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология: научный журнал. – Вып. 5(11). – Пермь, 2010. – С. 165–174.

## **II. Другие публикации:**

2. Политыко, Е. Н. Приемы создания множественной реальности в пьесах Т. Кушнера «Подходы к тысячелетию» и К. Черчилл «Девушки из высшего общества» [Текст] / Е. Н. Политыко // Littera Terra: сб. аспирантских и студенческих научных трудов. – Вып. 4. – Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2008. – С. 212–223.

3. Политыко, Е. Н. Современный эксперимент с драматической формой на примере пьесы К. Черчилл «Болото» [Текст] / Е. Н. Политыко // Классика и современность: Материалы XIV Всероссийской научно-практической конференции. 26–27 февраля 2009 г. / Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2009. – С. 123–130.

4. Политыко, Е. Н. Аксиологический аспект пьесы Кэрил Черчилл «Облако девять» [Текст] / Е. Н. Политыко // Русское слово: восприятие и интерпретации: Материалы Международной научно-практической конференции 19–21 марта 2009 г.: в 2 т. – Пермский гос. ин-т искусства и культуры. – Пермь, 2009. – Т. II. – С. 184–191.

5. Политыко, Е. Н. Специфика использования песенного элемента в пьесе К. Черчилл «Vinegar Tom» («Том-Уксус») [Текст] / Е. Н. Политыко // Проблемы лингвистики, методики обучения иностранным языкам и литературоведения в свете межкультурной коммуникации: Материалы II Международной научно-практической конференции 24–25 марта 2009 г.: в 3 ч. – Башкир. гос. пед. ун-т им. М. Акмуллы. – Уфа, 2009. – Ч. I: Лингвистика и литературоведение. – С. 217–220.

6. Политыко, Е. Н. Метатекст в философии и литературоведении [Текст] / Е. Н. Политыко // Философия и наука: Материалы VIII Региональной научно-практической конференции аспирантов и соискателей

21 апреля 2009 г. / Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2009. – С. 148–151.

7. Политыко, Е. Н. Театральный эксперимент в оценке Юлии Кристевой: по материалам статьи «Современный театр не имеет места (быть)» [Текст] / Е. Н. Политыко // Русская литература XX–XXI веков: направления и течения. Сб. науч. тр. – Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2009. – Вып. 11. – С. 165–177.

8. Политыко, Е. Н. Метатекстуальное обращение к различным жанровым традициям в пьесе К. Черчилл «Девушки из высшего общества» («Top Girls») [Текст] / Е. Н. Политыко // Жанр и его метаморфозы в литературах России и Англии: Материалы VIII Международной научной конференции «Художественный текст и культура» и XIX Международной конференции Российской ассоциации преподавателей английской литературы 1–3 октября 2009 г. / Владимир. гос. ун-т. – Владимир, 2010. – С. 357–362.

9. Политыко, Е. Н. Метатекст: терминологический и функциональный аспекты [Текст] / Е. Н. Политыко // Littera Terra: сб. аспирантских и студенческих научных трудов. – Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2010. – Вып. 5. – С. 140–153.

10. Политыко, Е. Н. Образ Терпеливой Гризельды в пьесе К. Черчилл «Девушки из высшего общества»: историко-культурные параллели [Текст] / Е. Н. Политыко // Зарубежная литература в вузе: инновации, методика, проблемы преподавания и изучения: Материалы II Всероссийской научно-практической конференции 26 марта 2010 г. / Урал. гос. ун-т. – Екатеринбург, 2010. – С. 27–36.

11. Политыко, Е. Н. Языковой эксперимент как способ отражения маргинальности в драматургии К. Черчилл [Текст] / Е. Н. Политыко // Литературная провинция: Материалы IX Международной научной конференции «Художественный текст и культура» и XX Международной конференции Российской ассоциации преподавателей английской литературы 26–30 сентября 2010 г. / Урал. фед. ун-т; Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2011. – С. 254–259.

12. Доценко, Е. Г., Политыко, Е. Н. Политические конфликты рубежа тысячелетий в пьесах британских драматургов [Текст] / Е. Г. Доценко, Е. Н. Политыко // Литература сегодня: знаковые фигуры, жанры, символические образы: Материалы XV Всероссийской научно-практической конференции словесников 30 марта 2011 г. / Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2011. – С. 72–78.

Подписано в печать 09.11.11 г. Формат 60x84 1/16.  
Бумага для множ. ап. Печать на ризографе.  
Усл. печ. лист. 1,0. Тираж 100 экз. Заказ 3210.  
Уральский государственный педагогический университет.  
Отдел множительной техники.  
620017, Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26.  
E-mail: [uspu@uspu.ru](mailto:uspu@uspu.ru)

